

# REDMOND

## Пылесос RV-UR375

### Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях гаран-  
тийного обслуживания

RUS	.....	11
UKR	.....	17
KAZ	.....	23

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	11
Технические характеристики .....	13
Комплектация .....	13
Устройство прибора.....	13
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	14
Зарядка аккумулятора .....	14
Сборка .....	14
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	14
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	14
Хранение и транспортировка .....	15
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	15
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	16



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъянь, Китай, 518049.

Виробник: «Пауэр Пойнт Інк. Лімітед» № 1202 Хай Юн Ге (B1) Лін Хай Шан Чжуан Сямейлін Футьян. Шенъянь. Китай 518049.

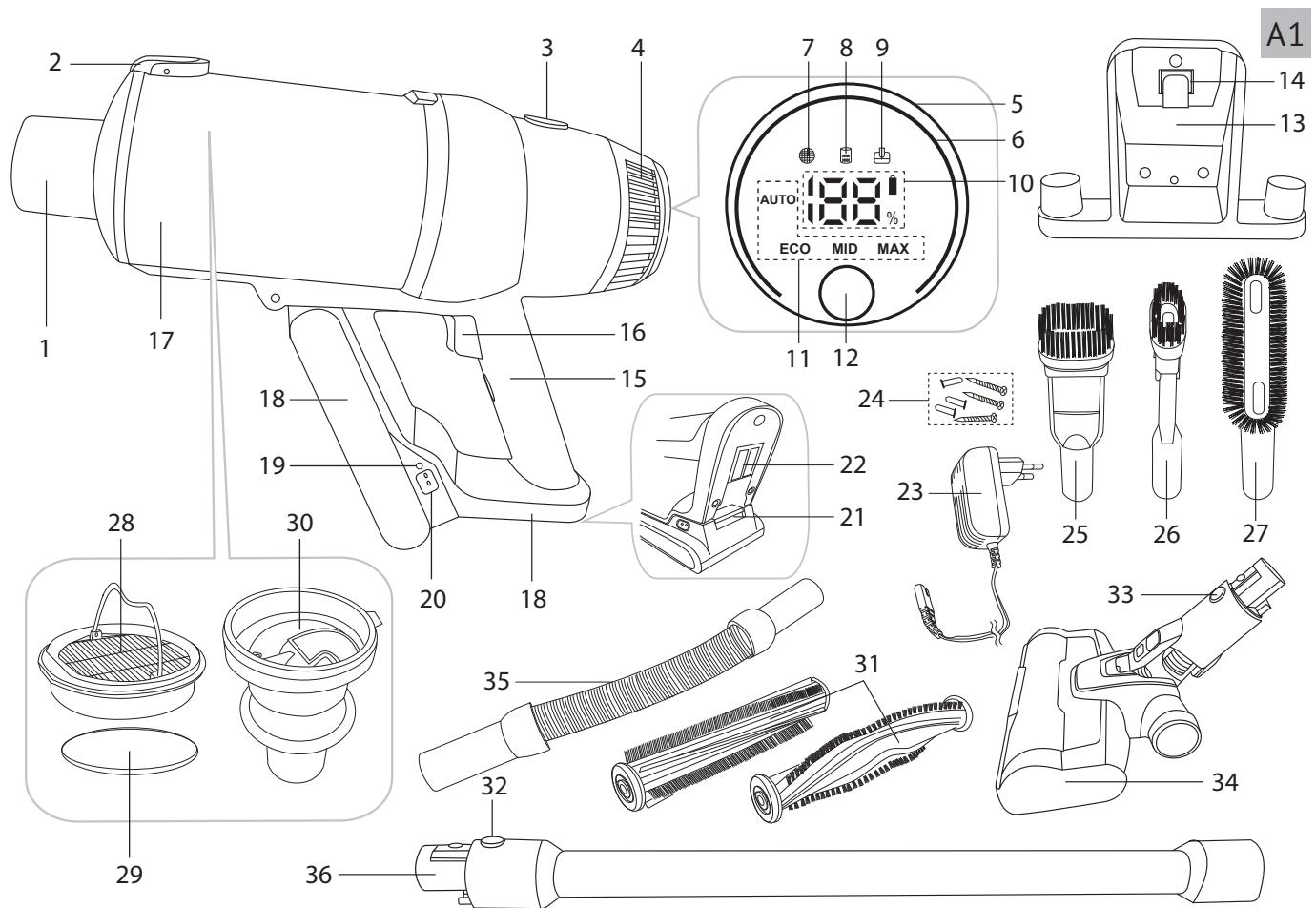
Импортер в РФ: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

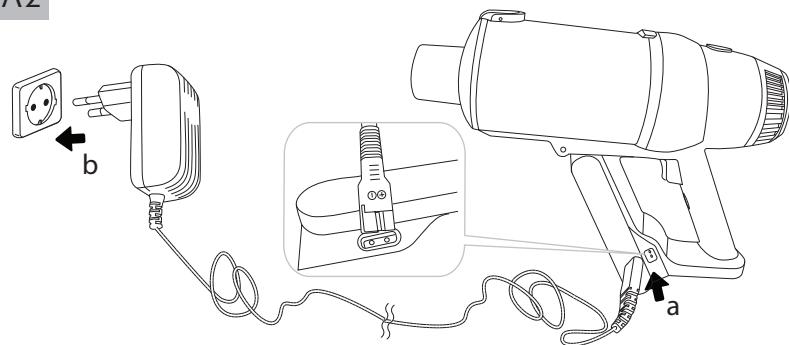
Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-30007.

© REDMOND. Все права защищены. 2020

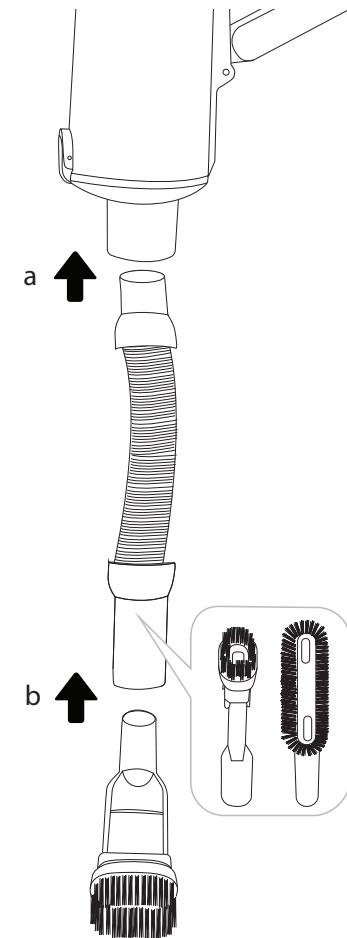
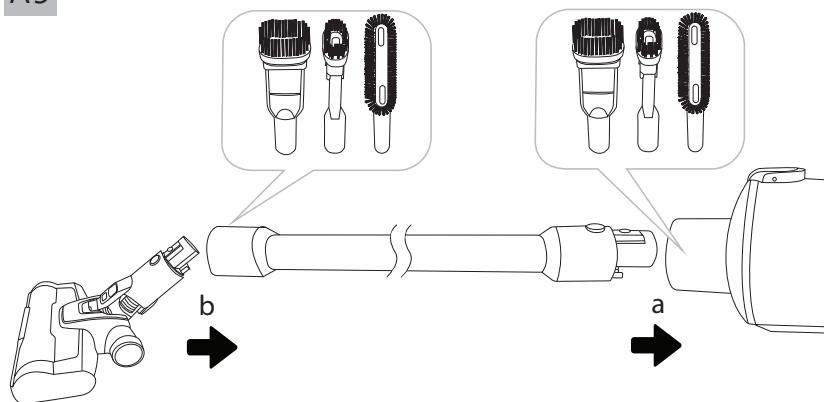
Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.



A2

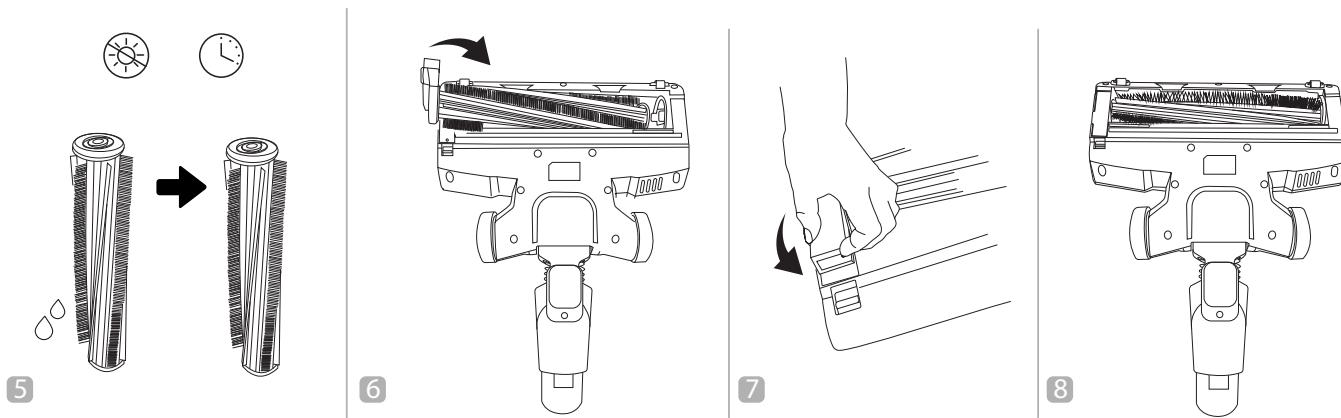
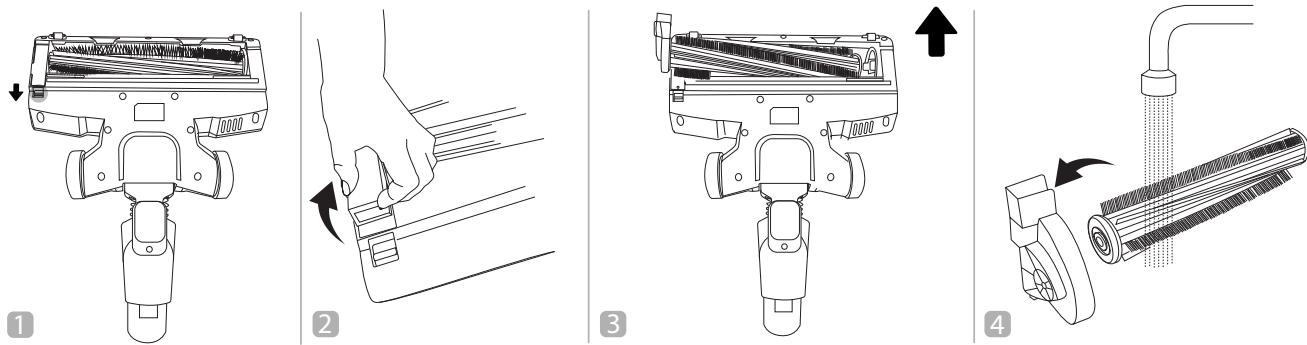


A3

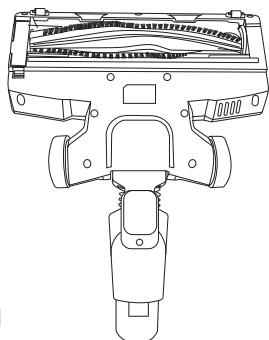
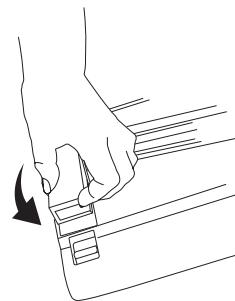
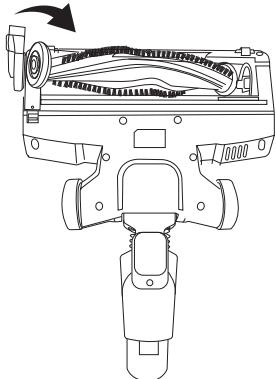
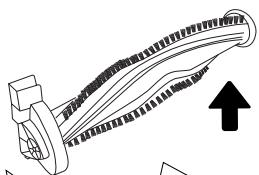
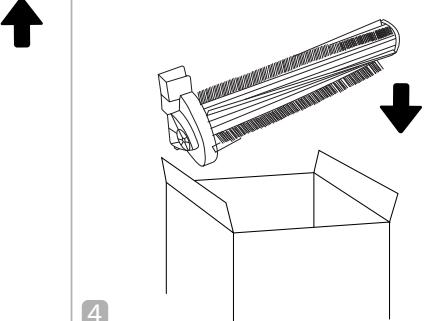
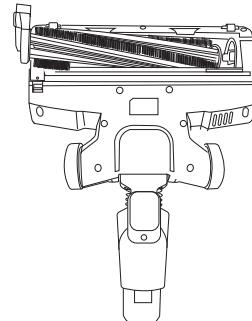
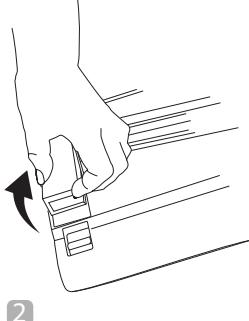
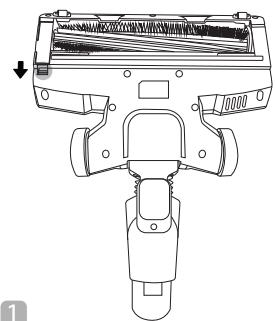


1

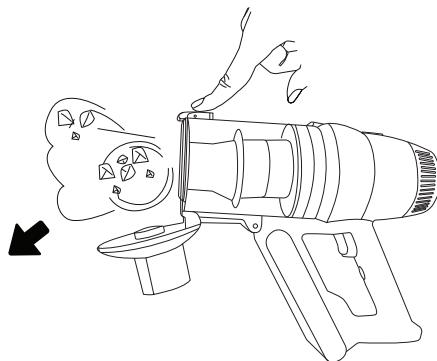
2



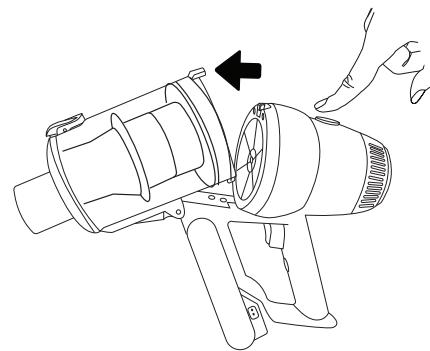
A5



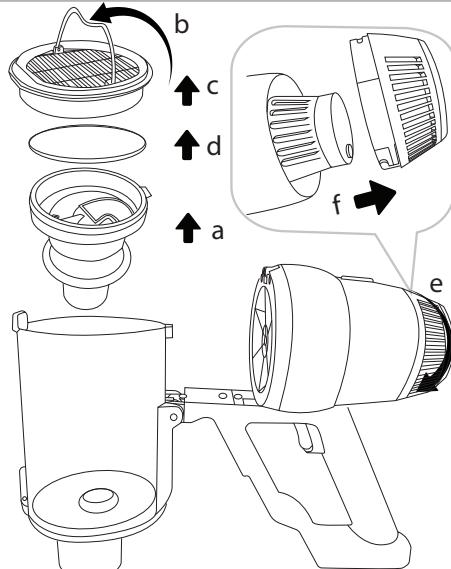
A6



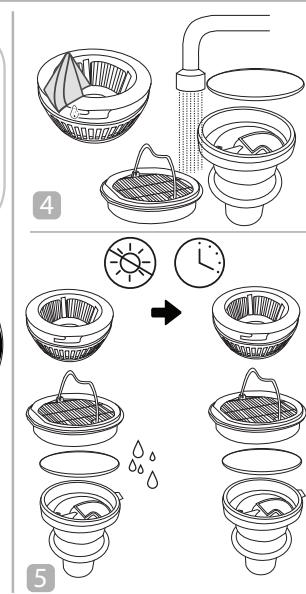
1



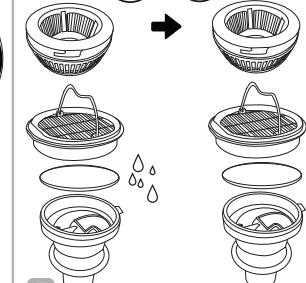
2



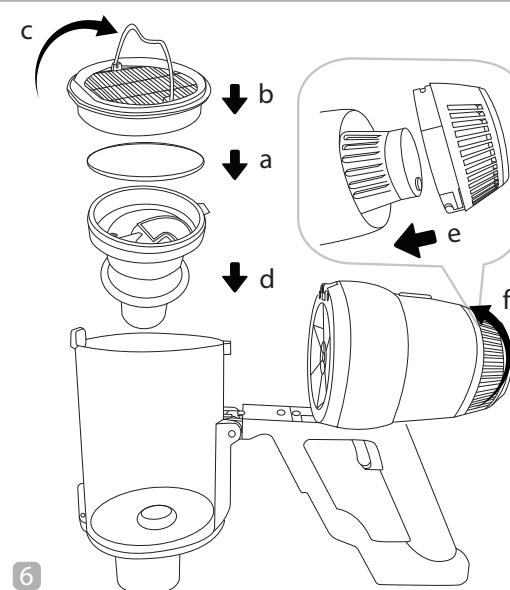
3



4

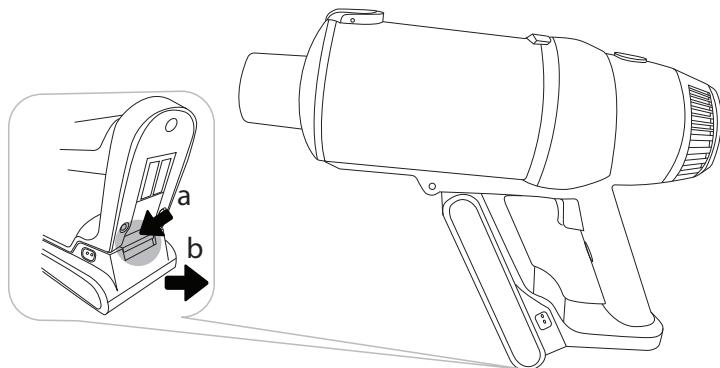


5

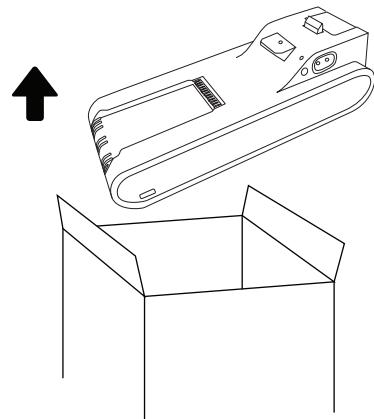


6

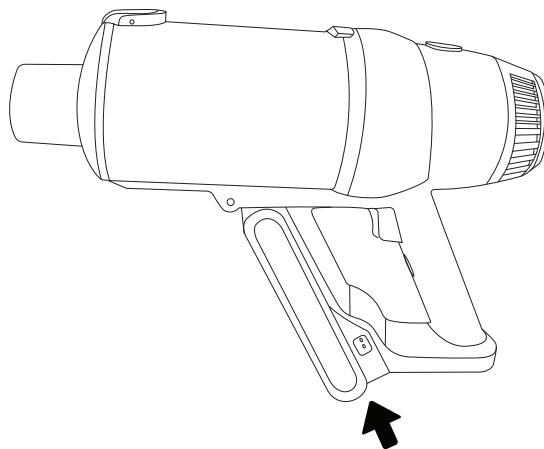
A7



1

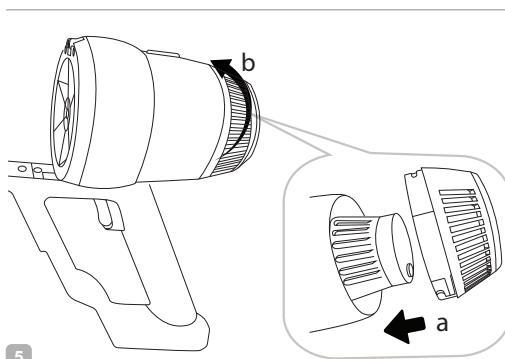
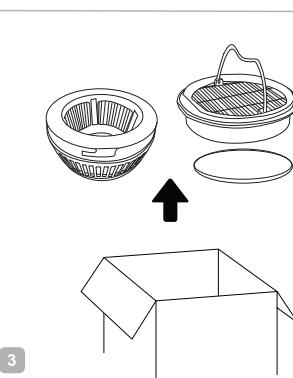
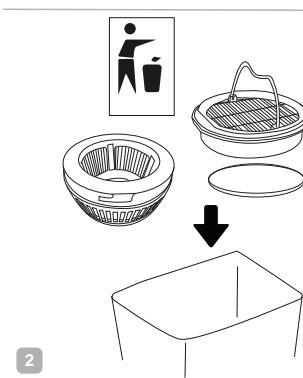
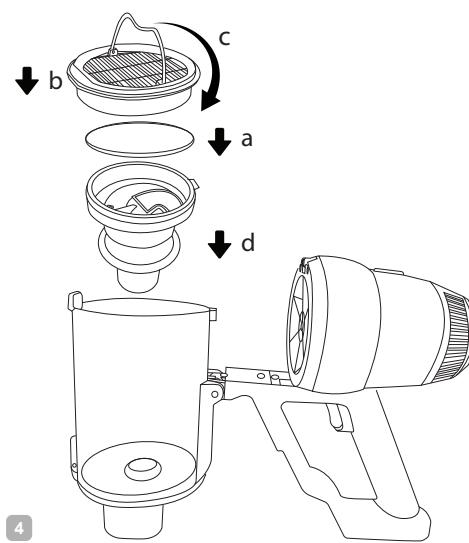
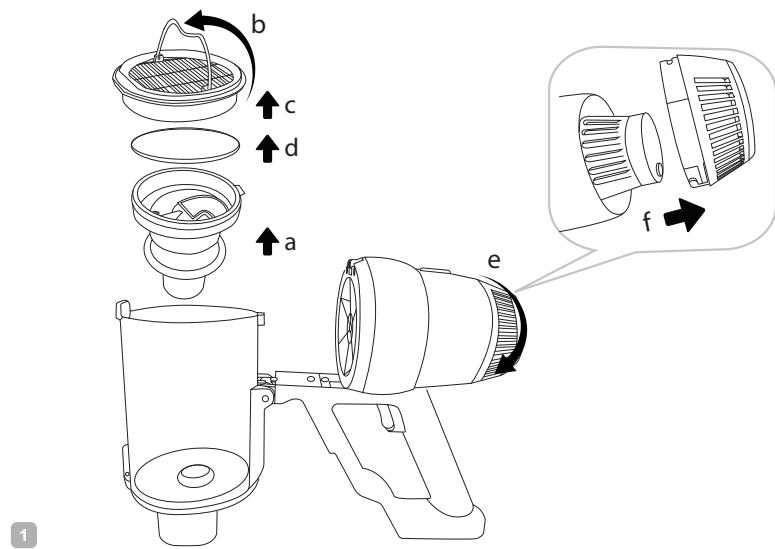


2

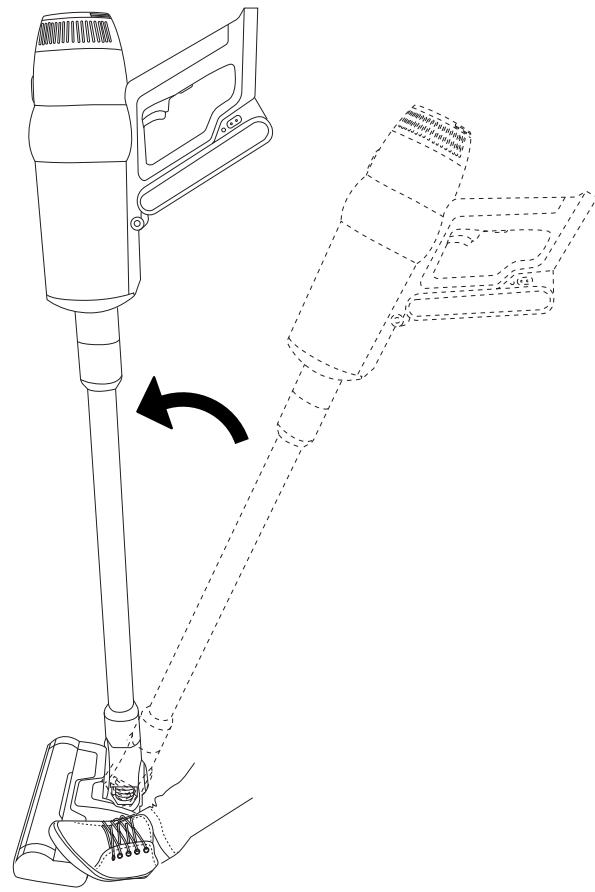


3

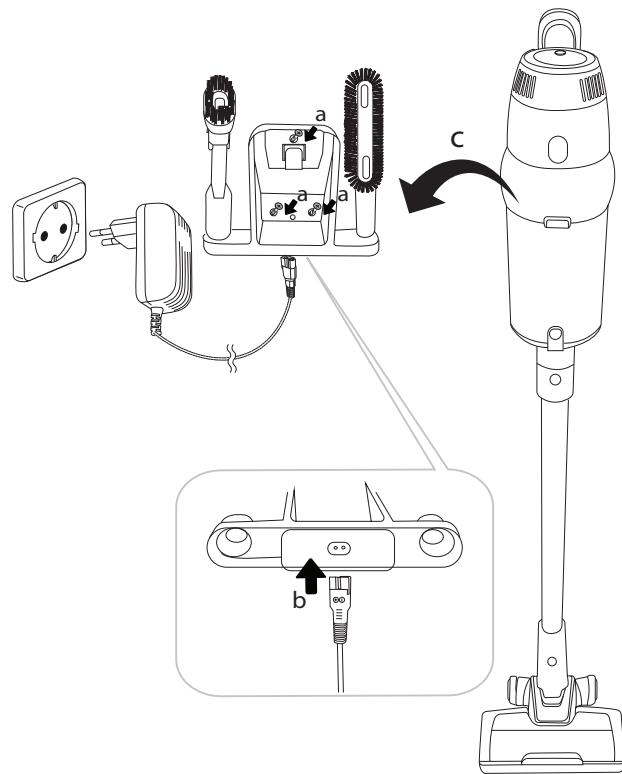
A8



A9



1



2

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос RV-UR375 предназначен для удаления пыли с полов и мебели в бытовых условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение провода адаптера питания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении провода адаптера питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора, турбощетку, аккумулятор, адаптер питания под струю воды или погружать их в воду!

### **Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:**

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
2. На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворители и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникно-

вении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

## Технические характеристики

Модель.....	RV-UR375
Мощность.....	550 Вт
Тип аккумулятора.....	.Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	29,6 В ==
Емкость аккумулятора.....	3000 мА·ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100 - 240 В~, 50/60 Гц, 0,8 А
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	34,2 В ==, 0,6 А
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Мощность всасывания .....	24 - 28 кПа
Впускной/выпускной фильтр.....	HEPA H13
Объем пылесборника.....	0,6 л
Уровень шума.....	до 77 дБ
Регулировка мощности.....	3 уровня
Время непрерывной работы .....	до 75 минут (при минимальной мощности) / до 12 минут (при максимальной мощности)
Время полной зарядки .....	5 часов
Дисплей.....	светодиодный
Подсветка зоны уборки.....	есть
Габаритные размеры (в полной сборке).....	1185 × 328 × 255 мм
Вес нетто (в полной комплектации) .....	3,75 кг

## Комплектация

Пылесос.....	1 шт.
Трубка-удлинитель .....	1 шт.
Гибкий шланг .....	1 шт.
Аккумулятор .....	1 шт.
Турбощетка .....	1 шт.
Ролик турбощетки .....	2 шт.
Насадка со щеткой «2 в 1».....	1 шт.
Щелевая насадка .....	1 шт.
Насадка для мягкой мебели .....	1 шт.
Адаптер питания .....	1 шт.
Крепление на стену / зарядная станция .....	1 шт.
Комплект крепежных элементов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

## Устройство прибора (схема A1, стр. 3)

1. Всасывающее отверстие
2. Фиксатор крышки контейнера-пылесборника
3. Кнопка открытия отсека пылесборника
4. Выпускной HEPA-фильтр
5. Дисплей
6. Шкала состояния
7. Индикатор отсутствия фильтров
8. Индикатор заполнения контейнера-пылесборника
9. Индикатор блокировки турбощетки
10. Индикатор уровня заряда аккумулятора
11. Индикаторы режимов работы
12. Кнопка выбора режима работы
13. Крепление на стену / зарядная станция
14. Контакты для зарядки пылесоса
15. Ручка прибора
16. Кнопка включения
17. Контейнер-пылесборник
18. Аккумулятор
19. Индикатор аккумулятора
20. Разъем для подключения сетевого адаптера
21. Фиксатор аккумулятора
22. Контакты для установки на зарядную станцию
23. Адаптер питания
24. Комплект крепежных элементов
25. Насадка «2 в 1»
26. Щелевая насадка
27. Насадка для мягкой мебели
28. Впускной HEPA-фильтр
29. Поролоновый фильтр
30. Моторный фильтр
31. Ролик турбощетки
32. Кнопка отсоединения трубки-удлинителя
33. Кнопка отсоединения турбощетки
34. Турбощетка
35. Гибкий шланг
36. Трубка-удлинитель

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

**⚠️ Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

### Зарядка аккумулятора

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Подключите прибор к электросети с помощью сетевого адаптера, как показано на схеме A2 (стр. 4), при необходимости используйте удлинитель.

**⚠️ Подключайте сетевой адаптер к аккумулятору, сблюдая полярность, как показано на схеме A2 (стр. 4).**

Процесс зарядки аккумулятора будет отображаться на шкале состояния и индикаторе уровня заряда, индикатор аккумулятора будет гореть красным цветом. Время полной зарядки составляет 5 часов. Когда аккумулятор полностью зарядится, шкала состояния полностью заполнится, на индикаторе уровня заряда отобразится значение «100%», индикатор аккумулятора будет гореть зеленым цветом. Прибор готов к использованию.

**i ВНИМАНИЕ! Прибор не будет работать, пока он подключен к электросети.**

Во время работы прибора текущий уровень заряда аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда.

### Сборка

Приступая к сборке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Порядок сборки прибора приведен на схеме A3 (стр. 4). Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов и фильтров прибора.

**⚠️ ВНИМАНИЕ! Пылесосом можно пользоваться только в собранном виде.**

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят:

- турбощетка – подходит для очистки полов с гладким покрытием. Для очистки коврового покрытия с коротким ворсом используйте сменный ролик, порядок замены

приведен на схеме A4, стр. 5. Вы можете использовать турбощетку с трубкой-удлиниителем, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора;

- щелевая насадка – подходит для очистки труднодоступных мест. Вы можете использовать щелевую насадку с трубкой-удлиниителем, гибким шлангом, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора;
- насадка «2 в 1» – подходит для очистки предметов интерьера, салона автомобиля. Вы можете использовать насадку «2 в 1» с трубкой-удлиниителем, гибким шлангом, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора;
- насадка для мягкой мебели – подходит для очистки мягкой мебели, предметов интерьера, салона автомобиля. Вы можете использовать насадку для мягкой мебели с трубкой-удлиниителем, гибким шлангом, а также подключать ее непосредственно к корпусу прибора.

Для начала/окончания работы пылесоса нажмите кнопку включения.

С помощью кнопки переключения режимов работы, установите один из режимов работы пылесоса, на дисплее будет загораться соответствующий индикатор:

- ECO – минимальная мощность всасывания;
- MID – средняя мощность всасывания;
- MAX – максимальная мощность всасывания;
- AUTO – автоматический режим работы: пылесос определяет количество всасываемого мусора и автоматически регулирует мощность всасывания.

Во время работы прибора заполненность шкалы состояния укажет на количество всасываемого мусора: шкала заполнена на 1/3 – небольшое количество мусора, на 2/3 – умеренное количество мусора, шкала заполнена полностью – большое количество мусора.

После каждого использования проводите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

**i Периодически проверяйте движущиеся части прибора на наличие загрязнения, блокировка налипшим мусором может привести к их поломке!**

Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью. **НЕ МОЧИТЕ!**

**⚠️ ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, турбощетку, аккумулятор, адаптер питания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.**

По мере загрязнения очищайте турбощетку, порядок очистки см. схеме A5 (стр. 6).

Порядок очистки контейнера-пылесборника, моторного фильтра, поролонового фильтра, впускного и выпускного HEPA-фильтров см. на схеме A6 (стр. 7), полностью просушите перед повторным использованием.

**i** Очищайте контейнер-пылесборник по мере заполнения. Очищайте фильтры не реже одного раза в месяц.

Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не более 12 месяцев.

Щелевую насадку, насадку «**в 1**» и насадку для мягкой мебели протирайте влажной мягкой тканью или промывайте под струей воды, полностью просушите их перед использованием. Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Порядок замены аккумулятора см. на схеме **A7** (стр. 8).

Аккумулятор требует замены после окончания срока эффективной службы.

На сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в магазинах официальных дилеров для данной модели пылесоса вы можете приобрести сменный аккумулятор REB-UR375.

**⚠** Аккумулятор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Порядок замены поролонового фильтра, впускного и выпускного HEPA-фильтров см. на схеме **A8** (стр. 9).

Поролоновый фильтр и HEPA-фильтры требуют замены после окончания срока эффективной службы.

На сайте [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в магазинах официальных дилеров для данной модели пылесоса вы можете приобрести набор фильтров H13RV-UR375.

## Хранение и транспортировка

Для удобства хранения и зарядки в комплект поставки входит специальное крепление на стену / зарядная станция (см. схему **A9**, стр. 10).

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается		
Прибор преждевременно отключается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Мощность всасывания упала	Заряд аккумулятора упал до 20% или ниже Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)
Прибор издает сильный шум или преждевременно отключается	Переполнен контейнер для сбора пыли Засорены фильтры Засорены насадка или трубка-удлинитель	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором» Удалите засоры
Режим AUTO работает некорректно	Датчики уровня загрязнения, расположенные на внутренних стенах всасывающего отверстия, засорены	Протрите всасывающее отверстие изнутри влажной мягкой тканью
На дисплее мигает индикатор 	Переполнен контейнер для сбора пыли	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
На дисплее мигает индикатор  прибор не включается	Моторный фильтр и/или впускной HEPA-фильтр не установлены. Открыт отсек контейнера для сбора пыли	Установите фильтры, закройте отсек контейнера для сбора пыли
На дисплее мигает индикатор  турбощетка не вращается, подсветка зоны уборки не горит	Турбощетка засорена, сработала защита от блокировки турбощетки	Проведите очистку турбощетки в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F1»	Обрыв в электрической цепи прибора	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F2»	Адаптер питания поврежден или используется некорректно	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера, используйте только оригинальный адаптер прибора
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F3»	Произошло короткое замыкание двигателя	
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F5»		Обратитесь в авторизованный сервисный центр
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F6»	Сработала защита от перегрузки	
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F7»	Аккумулятор прибора установлен некорректно либо поврежден	Убедитесь, что аккумулятор прибора установлен правильно
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F8»	Поврежден датчик температуры	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
На индикаторе уровня заряда появилось сообщение об ошибке «F9»	Прибор перегрелся	Отключите прибор, дайте ему полностью остыть, проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Аккумулятор слишком быстро разряжается	Засорены фильтры, турбощетка, насадка или трубка-удлинитель	Удалите засоры, проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Аккумулятор не заряжается	Сетевой адаптер не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера

**i** В случае если неисправность устранимить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, аккумуляторные источники питания и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г. ... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 4 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

**Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**

 Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.**

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Дозволяється використовувати прилад тільки з адаптером, що входить до комплекту поставки.
- Використовуйте прилад тільки за призначенням. Використання приладу з метою, відмінною від зазначеної в цьому керівництві, є порушенням правил експлуатації.
- Вимикайте прилад із розетки під час його очищення. Тримайте адаптер сухими руками, утримуючи його за корпус, а не за провід.
- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.



• Не протягайте провід адаптера живлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб провід не перекручувався і не перегинається, не стикається з гострими предметами, кутами і крайками меблів.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження провода адаптера живлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Ушкоджений провід вимагає термінової заміни в сервіс-центрі. У разі пошкодження провода адаптера живлення для уникнення небезпеки його має замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.

- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений і цілком охолодив. Суворо дотримуйтесь інструкцій з очищення приладу.
- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів до моторного відсіку приладу. Не закривайте всмоктувальні отвори. Блокування всмоктування повітря може привести до пошкодження двигуна.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу, акумулятор, турбощітку і мережевий адаптер у воду або поміщати їх під струмінь води!

### Заборонено експлуатацію приладу в таких випадках:

- У приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека короткого замикання, виходу з ладу двигуна.
- На відкритому повітрі – потрапляння водогідних предметів усередину корпусу пристрою може привести до його серйозних пошкоджень.
- Поблизу токсичних і легкозаймистих речовин, у приміщеннях із високою концентрацією пари горючих речовин (фарби, розчинника тощо) або горючого пилу. Існує небезпека вибуху або пожежі.

- Заборонено підносити всмоктувальну насадку до будь-яких ділянок тіла або одягу. Необережне використання може привести до серйозних травм.
- Заборонено всмоктувати розжарену або захололу золу, вугілля, а також непогашені недопалки від сигарет, сміття, що тліє або горить. Засмічення може привести до спалаху.
- Заборонено всмоктувати будь-які рідини, а також прибирати вологі поверхні – мокрі підлоги або килими. Потрапляння вологи всередину може привести до суттєвого пошкодження пилососа.
- Заборонено всмоктувати порошки для заправки картриджів (тонерів) копіювальних апаратів і принтерів, борошно й інші дрібнодисперсні сипкі речовини, а також будівельний пил, частки штукатурки, гіпсу, бетону або цементу. Існує небезпека засмічення фільтрів або пошкодження двигуна.
- Заборонено всмоктувати гострі предмети: цвяхи, бите скло тощо. Можливе пошкодження пилозбирача та фільтрів.
- Забороняється експлуатація приладу з помітними пошкодженнями на корпусі або шнурі електро живлення, після падіння або у разі виникнення неполадок у роботі. У разі виникнення будь-яких несправностей відключіть прилад від електромережі та зверніться до сервісного центру.
- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.

STOP

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.
- УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

**Технічні характеристики**

Модель.....	RV-UR375
Напруга .....	550 Вт
Тип акумулятора.....	.Li-ion
Напруга акумулятора .....	29,6 В ==
Емність акумулятора.....	3000 мА·ч
Вхідна напруга мережевого адаптера .....	100~240 В~, 50/60 Гц, 0,8 А
Вихідна напруга мережевого адаптера.....	34,2 В ==, 0,6 А
Захист від ураження електрострумом.....	клас II
Потужність всмоктування.....	24~28 кПа
Впускний/випускний фільтр .....	HEPA H13
Об'єм пилозбирача .....	0,6 л
Рівень шуму .....	до 77 дБ
Регульовання потужності всмоктування.....	3 рівні
Час безперервної роботи .....	до 75 хвилин (при мінімальній потужності) / до 12 хвилин (при максимальній потужності)
Час повної зарядки.....	5 годин
Дисплей.....	світлодіодний
Підсвічування зони прибирання.....	є
Габаритні розміри (в повній комплектації).....	1185 × 328 × 255 мм
Вага нетто (в повній комплектації).....	3,75 кг

**Комплектація**

Пилосос .....	1 шт.
Трубка-подовжувач.....	1 шт.
Гнучкий шланг .....	1 шт.
Акумулятор.....	1 шт.
Турбоштітка .....	1 шт.
Ролик турбоштітки .....	2 шт.
Насадка «2 в 1».....	1 шт.
Щілинна насадка .....	1 шт.
Насадка для м'яких меблів .....	1 шт.
Мережевий адаптер .....	1 шт.
Кріплення на стіну / зарядна станція .....	1 шт.
Комплект кріпильних елементів .....	1 шт.
Інструкція з експлуатації .....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни. У технічних характеристиках допускається похибка ±10%.**

**Будова приладу (схема A1, стор. 3)**

1. Всмоктуючий отвір
2. Фіксатор кришки контейнера-пилозбирача
3. Кнопка відкриття відсіку пилозбирника
4. Випускний HEPA-фільтр
5. Дисплей
6. Шкала стану
7. Індикатор відсутності фільтрів
8. Індикатор заповнення контейнера-пилозбирника
9. Індикатор блокування турбоштітки
10. Індикатор рівня заряду акумулятора
11. Індикатор режимів роботи
12. Кнопка вибору режиму роботи
13. Кріплення на стіну / зарядна станція
14. Контакти для зарядки пилососа
15. Ручка приладу
16. Кнопка увімкнення
17. Контейнер-пилособирач
18. Акумулятор
19. Індикатор акумулятора
20. Роз'єм для підключення мережевого адаптера
21. Фіксатор акумулятора
22. Контакти для встановлення на зарядну станцію
23. Мережевий адаптер
24. Комплект кріпильних елементів
25. Насадка «2 в 1»
26. Щілинна насадка
27. Насадка для м'яких меблів
28. Впускний HEPA-фільтр
29. Поролоновий фільтр
30. Моторний фільтр
31. Ролик турбоштітки
32. Кнопка від'єднання трубки-подовжувача
33. Кнопка від'єднання турбоштітки
34. Турбоштітка
35. Гнучкий шланг
36. Трубка-подовжувач

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно розпакуйте виріб, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

**⚠️ Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і таблицю з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати пристрій за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Корпус приладу протріть вологою тканиною та дайте йому висохнути. Щоб уникнути появи стороннього запаху під час першого використання приладу, очистіть його.

Перед використанням переконайтесь, що зовнішній видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів.

### Заряджання акумулятора

Перед початком використання приладу варто повністю зарядити акумуляторну батарею.

Підключіть прилад до електромережі за допомогою адаптера живлення, як показано на схемі A2 (стор. 4), за необхідності використовуйте подовжувач.

**⚠️ Підключайте мережевий адаптер до акумулятора, дотримуючись полярності, як показано на схемі A2 (стор. 4).**

Процес зарядки акумулятора буде відображатися на шкалі стану і індикаторі рівня заряду, індикатор акумулятора буде горіти червоним кольором. Час повного заряджання акумулятора становить приблизно 5 годин. Після повного зарядження акумулятора, шкала стану повністю заповниться, на індикаторі рівня заряду відобразиться значення «100%», індикатор акумулятора буде горіти зеленим кольором. Прилад готовий до використання.

**i УВАГА! Пристрій не буде працювати, поки він підключений до електромережі.**

Під час роботи приладу поточний рівень заряду акумулятора буде відображатися на індикаторі рівня заряду.

### Збірка

Перед складанням пилососа переконайтесь, що він відключений від електромережі. Порядок складання приладу див. на схемі A3 (стор. 4). Перед використанням переконайтесь, що зовнішній видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів. Переконайтесь в правильності встановлення всіх компонентів і фільтрів приладу.

**⚠️ УВАГА! Пилососом можна користуватися лише в складеному вигляді.**

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

До комплекту поставки приладу входять:

- турбощітка підходить для очищення підлог з гладким покриттям. Для очищення килимового покриття з коротким волосом використовуйте змінний ролик, порядок заміни наведено на схемі A4, стор. 5. Ви можете використовувати турбощітку з трубкою-подовжувачем, а також підключати її безпосередньо до корпусу приладу;

- щілинна насадка підходить для очищення важкодоступних місць. Ви можете використовувати щілинну насадку з трубкою-подовжувачем, гнучким шлангом, а також підключати її безпосередньо до корпусу приладу;
- насадка «2 в 1» підходить для очищення предметів інтер'єру, салону автомобіля. Ви можете використовувати насадку «2 в 1» з трубкою-подовжувачем, гнучким шлангом, а також підключати її безпосередньо до корпусу приладу;
- насадка для м'яких меблів підходить для очищення м'яких меблів і предметів інтер'єру, салону автомобіля. Ви можете використовувати насадку для м'яких меблів з трубкою-подовжувачем, гнучким шлангом, а також підключати її безпосередньо до корпусу приладу.

Для початку/закінчення роботи пилососа натискайте кнопку включення.

За допомогою кнопки перемикання режимів роботи, встановіть один з режимів роботи пилососа, на дисплей буде загоряння відповідний індикатор:

- ECO – мінімальна потужність всмоктування;
- MID – середня потужність всмоктування;
- MAX – максимальна потужність всмоктування;
- AUTO – автоматичний режим роботи: пилосос визначає кількість всмоктуваного сміття і автоматично регульє потужність всмоктування.

Під час роботи приладу заповненість шкали стану вкаже на кількість всмоктуваного сміття: шкала заповнена на 1/3 - невелика кількість сміття, на 2/3 - помірна кількість сміття, шкала заповнена повністю - велика кількість сміття.

Після кожного використання здійсніть очищення приладу відповідно до рекомендацій розділу «Догляд за приладом».

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

**⚠️ Періодично перевіряйте рухомі частини приладу на наявність забруднення, блокування налиплим сміттям може привести до їх поломки!**

Перш ніж розпочати очищення приладу, переконайтесь, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною. НЕ МОЧІТЬ!

**⚠️ ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ поміщати корпус приладу, турбощітку, акумулятор, мережевий адаптер під струмінь води або занурювати їх у воду, а також використовувати для очищення приладу будь-які хімічно агресивні або абразивні речовини.**

У міру забруднення очищуйте турбощітку, порядок очищення див. на схемі A5 (стор. 6).

Порядок очищення пилозбирача, моторного фільтра, поролонового фільтра, впускного і випускного НЕРА-фільтрів див. на схемі A6 (стор. 7), повністю просушіть перед повторним використанням.

**i Очищуйте пилозбирач у міру заповнення. Чистіть фільтри принаймні раз на місяць.**

Ресурс роботи НЕРА-фільтра становить не більше ніж 12 місяців.

Щілинну насадку, насадку для м'яких меблів і насадку «2 в 1» протирайте вологою м'якою тканиною або промивайте під струменем води, повністю просушіть. Переконайтесь в правильності встановлення всіх елементів, перш ніж знову використовувати пилосос.

Порядок заміни акумулятора див. на схемі A7 (стор. 8).

**Акумулятор вимагає заміни після закінчення терміну ефективної служби.**  
На сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в магазинах офіційних дилерів для даної моделі пилососа ви можете придбати змінний акумулятор REB-UR375.

 Акумулятор необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.

Порядок заміни поролонового фільтра, впускового і випускового НЕРА-фільтрів див. на схемі A8 (стор. 9).

**Поролоновий фільтр і НЕРА-фільтри вимагають заміни після закінчення терміну ефективної служби.**  
На сайті [www.redmond.company](http://www.redmond.company) або в магазинах офіційних дилерів для даної моделі пилососа ви можете придбати комплект фільтрів H13RV-UR375.

### Зберігання та транспортування

Для зручності зберігання і зарядки в комплект постачання приладу входить спеціальне кріплення для стіни / зарядна станція (див. схему A9, стор 10).

Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можливі причини	Способ усунення
Прилад не вмикається	Акумулятор розряджений	
Прилад мимоволі вимкнувся		Повністю зарядити акумулятор (див. розділ «Заряджання акумулятора»)
Під час роботи потужність всмоктування помітно знизилася	Заряд акумулятора впав до 20% або нижче	
	Акумулятор розряджений	
	Пилозбирач переповнений	Очистіть прилад (див. розділ «Догляд за приладом»)
	Фільтри засмічені	
Під час роботи з'явився сильний шум, прилад мимоволі вимкнувся	Насадка або трубка-подовжувач засмічені	Виділіть засмічення

Несправність	Можливі причини	Способ усунення
Режим AUTO не функціонує належним чином	Датчики рівня забруднення, розташовані на внутрішніх стінках отвору всмоктування, засмічені	Протрійт всмоктувальний отвір зсередини вологою м'якою тканиною
На дисплей блимає індикатор 	Пилозбирач переповнений	Очистіть прилад (див. розділ «Догляд за приладом»)
На дисплей блимає індикатор 	Моторний фільтр і / або впускний НЕРА-фільтр не встановлені. Відкрито відсік контейнера для збору пилу	Встановіть фільтри, закрійте відсік контейнера для збору пилу
На дисплей блимає індикатор 	Турбощітка засмічена, спрашовав захист від блокування турбощітки	Проведіть очищення турбощітки (див. розділ «Догляд за приладом»)
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F1»	Обрив в електричному ланцюзі приладу	Зверніться до авторизованого сервісного центру
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F2»	Адаптер живлення пошкоджений або використовується неправильно	Перевіріте правильність підключення мережевого адаптера, використовуйте тільки оригінальний адаптер приладу
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F3»	Сталося коротке замикання двигуна	
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F4»	Спрашовав захист від перевантаження	Зверніться до авторизованого сервісного центру
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F5»	Акумулятор приладу встановлений некоректно або пошкоджений	Переконайтесь, що акумулятор приладу встановлений правильно
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F6»		
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F7»	Пошкоджений датчик температури	Зверніться до авторизованого сервісного центру
На індикаторі рівня заряду з'явився повідомлення про помилку «F8»	Прилад перегрівся	Вимкніть прилад, дайте йому охолонути, очистіть прилад (див. розділ «Догляд за приладом»)
	Акумулятор занадто швидко розряжається	Фільтри, турбощітка, насадка або трубка-подовжувач засмічені
	Акумулятор приладу не заряджається	Виділіть засмічення, проведіть очищення турбощітки (див. розділ «Догляд за приладом»)
	Мережевий адаптер не підключений до електромережі	Перевіріте правильність підключення мережевого адаптера

 У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТИЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 12 місяців з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умову, якщо

виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дано гарантія не поширяється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, акумуляторні джерела живлення і батареї живлення тощо).

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютий ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу становить 4 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосуваних технічних стандартів.

**Упаковку, посібник користувача, а також сам пристрій необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.**

 Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият өкінген және анықтамалық ретінде сактап қойының. Аспалты дұрыс пайдалансаның, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде тұындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтывайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан тұындаған зақымдар үшін өндіруші жаупакершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспалтың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексерініз (бүйімның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспалты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Құрылғыны тек қана мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану қолдану нұсқауларының бұзылуы болып табылады.
- Аспалтың тұтыннылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**ECTE САҚТАНЫЗ:** қуат адаптерінің сымдары кездейсок зақымдасаның, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Қуат адаптерінің сымдары зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған үқсас білікті түлға ауыстыруы керек.

Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсініне жол берменіз. Сорып алатын құыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.



**Аспап корпусын, турбощетканы, аккумулятор және желілік адаптер сүға салуға немесе оларды ағып түрған судың астына орнатуға ТЫЙИМ САЛЫНАДЫ!**

### Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

- Ұлғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа түйікталу қаупі бар.
- Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы түркінин ішіне түсіү немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
- Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с.) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақын датуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.

- Қызған немесе сұған кулді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жаңып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.
- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді - ылғалды едендер немесе кілемдерді. Әлғалдың ішкі жағына түсі شاңсорғыштың сұнуына алып келуі мүмкін.
- Қөшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, үн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылым шаңы, силақ, бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сұзғлерінің қоқыска толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с. Шаң жинағыштар мен сұзғлердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін немесе түркіндағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгініңіз.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусызы қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Ұлғи	RV-UR375
Куаты	550 Вт
Аккумулятордың түрі	Li-ion
Аккумулятордың көрнеу	29,6 В
Аккумулятордың сыйымдылығы	3000 мА·ч
Желілік адаптердің кіріс көрнеу	100-240 В~, 50/60 Гц, 0,8 А
Желілік адаптердің шығыс көрнеу	34,2 В ~, 0,6 А
Токтап күйіп қалудан көргау	II дареже
Сору куаты	24-28 кПа
Енгізетін/шығарытын сүзгісі	НЕРА Н13
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы	0,6 л
Шу деңгейі	77 дБ дейін
Куатын реттеу	3 деңгей
Токтаусыз жұмыс уақыты	75 мин дейін (минималды куаттылық кезінде) / 12 мин дейін (максималды куаттылық кезінде)
Толық куаттандыру уақыты	5 сағ
Дисплей	светодиодтік
Жердің жинауды жарықталу	бар
Габаритті өлшемдер (толық жинақта)	1185 × 328 × 255 мм
Таза салмақ (толық жинақта)	3,75 кг

### Жиынтық

Шансорғыш	1 дана
Түтік-ұзартқыш	1 дана
Илгіш құбыршек	1 дана
Аккумулятор	1 дана
Турбоқылышық	1 дана
Турбоқылыштың ролик	2 дана
«2-еуі 1-де» қылшак	1 дана
Жарықты салтама	1 дана
Жұмсақ жиһазға арналған қондырма	1 дана
Желілік адаптер	1 дана
Қабырғаға бекіту / зарядтауға арналған қосымша жабдық	1 дана
Бекіту элементтері жиынтығымен	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарламастар өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымың техникалық сипаттамалары өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

### Аспалтың құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Сорғыш саңылау
2. Шанды жинауга арналған контейнердің қақпағын бекіткіш
3. Шаң жинайтын бөлікті ашудың батырмасы
4. Шығаралы НЕРА-сүзгіш
5. Дисплей
6. Күй-жай шкаласы
7. Сүзгілердің жоқ болуының индикаторы
8. Шаң шинағыш контейнердің толтырылуының индикаторы
9. Турбощетканы бұғаттаудың индикаторы
10. Акумулятор зарядының индикаторы
11. Жұмыс істеу режимдерінің индикаторы
12. Жұмыс істеудің режимін таңдаудың батырмасы
13. Қабырғаға бекіту / зарядтауға арналған қосымша жабдық
14. Шансорғыш зарядтауға арналған байланыстар
15. Тұтқа
16. Қосу батырмасы
17. Шанжинағыш
18. Акумулятор
19. Акумулятордың индикаторы
20. Желілік адаптерді қосуға арналған ұяшық
21. Акумулятордың фиксаторы
22. Зарядтау станицясына орнату үшін байланыстар
23. Желілік адаптер
24. Бекіту элементтерінің жиынтығы
25. «2-еуі 1-де» қылшак
26. Жарықты саптама
27. Жұмысқа жиһазда арналған қондырма
28. Енгізетін НЕРА-сүзгі
29. Поролон сүзгі
30. Моторлы сүзгі
31. Турбоқылыштың ролик
32. Түтік-ұзартқышты ажырату батырмасы
33. Турбоқылыштың бекіткіштерінің түйімешіктері
34. Турбоқылышық
35. Иілгіш күбіршек
36. Түтік-ұзартқыш

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жapsырмаларды алып тастаңыз.

 Корпустағы ескерткетін жapsырма, жapsырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспалты қосар алдында кем дегенде 2 сағат болмағанда температурасында ұстай қажет.

Күралдың корпусын ылғалды матамен сүртінде құргатыңыз. Бетен істі болдырмау үшін, күралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану альдында күралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сыйнығының және басқа ақауларының болмауына көзінізді жеткізіңіз.

### Аккумуляторды зарядтау

Аспалты пайдаланар альдында аккумулятордың батареясын толықтау құатсыздандыру қажет. Күралда A2 (4 бет) сызбасында көрсетілгендей құат көзі адаптердің комегімен электр желісіне қосыныз, қажет болса ұзартқышты қолданыңыз.

 A2-сyzбада (4-бет) көрсетілгендей, полярлықты сактай отырып, желілік адаптерді аккумуляторға қосыныз.

Аккумуляорды зарядтау процесі күй-жай шкаласында және заряд деңгейінің индикаторында көрсетілген болады, аккумулятор индикаторы қызыл түспен жанатын болады. Аккумулятордың толық құат алу уақыты 5 сағаттың қурайды. Аккумулятор толық зарядталғанда күй-жай шкаласы толымын толады, заряд деңгейінің индикаторында «100%» мәні көрсетіледі, аккумулятор индикаторы жасыл түспен жанатын болады. Құрылты пайдалануға дайын.

 НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы электр желісіне қосылған кезде жұмыс істемейді.

Аспал жұмыс істеп тұрғанда аккумулятор зарядының ағымдағы деңгейі заряд деңгейінің индикаторында көрсетілген болады.

### Аспалты жинау

Шансорғышты құрастыруға кіріскеңде оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз. Күралды тазарту ретін A3 сызбанусысынан қарыныз (4 бет). Пайдалану альдында күралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сыйнығының және басқа ақауларының болмауына көзінізді жеткізіңіз. Күралдың барлық компоненттер мен сүзгіштердің орнатылу дүрыстығына көз жеткізіңіз

 НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Аспалты тек жиналған күйінде ғана пайдалануға болады.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Күралды жеткізу жиынтығына кіреді:

- турбощетка қондырма әмбебап щеткасы тегіс жабын тазартуға жақсы келеді. Түгі қысқа кілемді жабынды тазалау үшін ауыстырмалы роликті қолданыңыздар, ауыстыру тәртібі

- A4** сыйбасында, 5 бетте келтірілген. Сіз үзартқыш түтігі бар турбоқылышқ пайдалана аласыз, сондай-ақ оны тікелей аспалтың корпусына қосуға болады;
- tesісі бар қондырма қолжетімділігі қын орындарды тазартуға жақсы келіседі. Сіз үзартқыш түтігі, ілгіш күбіршек бар саңылаулы салтаманы пайдалана аласыз, сондай-ақ оны тікелей аспалтың корпусына қосуға болады;
  - «2-еуі 1-де» қылаң интеръер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды. Сіз үзартқыш түтігі, ілгіш күбіршек бар саңылаулы салтаманы пайдалана аласыз, сондай-ақ оны тікелей аспалтың корпусына қосуға болады;
  - жұмыс жиһазға арналған қондырма жұмыс жиһаз бер интеръер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды. Сіз үзартқыш түтігі, ілгіш күбіршек бар саңылаулы салтаманы пайдалана аласыз, сондай-ақ оны тікелей аспалтың корпусына қосуға болады.

Шаңкорыштың жұмысын бастау/аяқтау шүйенесін басының болады:

- Жұмыс істеудің режимдерін ауыстырып-қосу батырмасының көмегімен шаңкорыш жұмыс істеудің режимдерін біреуін орнатыңыз, дисплейде тиісті индикаторы жанатын болады:
- ECO – сорудың минималды куаты;
  - MID – сорудың орташа куаты;
  - MAX – сорудың максималды куаты;
  - AUTO – жұмыс істеудің автоматты режимі: шаңкорыш сорылатын қоқыстың мөлшерін анықтайтын және сорудың қуатын автоматты түрде реттейді.

Аспал жұмыс істеп түрғанда күй-жай шкаласының толтырылуы сорылатын қоқыстың мөлшерін көрсетеді: шкала 1/3-ге толған – қоқыстың болымсыз мөлшері, 2/3-ге – қоқыстың орынды мөлшері, шкала толыымен толған – қоқыс көп мөлшерде.

Әрбір пайдаланудан кейін «Аспалтың күтімі» белгілінің ұсыныстарына сәйкес аспалты заталаңыз.

### III. АСПАПТЫҢ КҮТИМІ

**i** Аспалтың қозғалатын бөліктерін ластанудың болуына мезгіл-мезгіл тексерініз, жабысқақ қоқыспен бұғаттау олардың сұнына ақелу мүмкін!

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желисінен ажыратылғанына көз жеткізініз. Құралдың түркін матамен сүртіп отырыңыз. СУЛАМАНЫЗ!

**⚠** Аспал корпусын, турбощетканы, аккумулятор және желілік адаптер сұға салуға немесе оларды ағып түрған сұдың астына орнатуға, сондай-ақ құралды тазалаушиң кез келген химиялық агрессивті немесе қажайтын заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Ластану шамасына қарай турбоқылышқа тазалаңыз, тазалау тәртібін **A5** сыйбасында көрнәңіз (6 бет).

Шаңжинағышты тазалау тәртібі, моторлы сұзғі, поролон сүзгілерді, кіріс және шығатын НЕРА-сүзгісі **A6** (7 бет) сыйбасын қарыңыз, қайта пайдалану алдында толық көптіріңіз.

**i** Шаңжинағышты толғанына қарай тазалаңыз. Сүзгілерді айна кеміндегі бір рет тазалаңыз.

НЕРА-сүзгі жұмысының ресурсы 12 айдан басқа жоқ уақыттың күрайды.

Жарықты салтама, жұмыс жиһазға арналған қондырма, «2-еуі 1-де» қылаң, ылғал мата-мен сүртізілік немесе ағып түрған сұға жиһаз алып, толықтай құрғатыныз. Шаңкорышты пайдалануды жаңартпас бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылуына көз жеткізініз. Аккумулятор ауыстыруды **A7** сыйбасын қарыңыз (8 бет).

Аккумулятордың тиімді қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін ауыстыруды қажет етеді. Сайтында [www.redmond.com.kz](http://www.redmond.com.kz) немесе шаңкорыш моделі үшін ресми дилерлер дүкендерінде сіз ауыстыратын аккумулятор REB-UR375.

**⚠** Аккумулятор қалдықтарды қайта өндеуді бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдала асуыру керек. Коршаған ортаға қамкорлық білдірініз: мұндаи бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

Поролон сүзгілерді, енгізу және шығару НЕРА-сүзгілерді ауыстырудың тәртібі **A8**-сыйбасында (9-бет)

Поролон сүзгі және НЕРА-сүзгілер тиімді қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін ауыстыруды талап етеді.

[www.redmond.com.kz](http://www.redmond.com.kz) веб-сайтында немесе шаңкорыштың осы үлгісі үшін екінші дилерлердің дүкендерінде H13RV-UR375 сүзгіштер жиынтығынысатын алуды болады.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтауға қолайлы болу үшін шаңкорыш жеткізіліміне кіреді **A9** сыйбасын қарыңыз, 10 бет. Құралды құрғақ жеденетін жерде жылдыту аспалтарынан алыс және тікелей күн сәуле-лерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтін-дігіне ақелу мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыымын салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сүйкітылғардан сақтау қажет.

### IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Аспал жұмыс істемейді	Аспал аккумуляторының заряды тау-сылды	Аккумуляторды толықтау куаттаңыз («Акку-муляторды зарядтау» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Құрал өздігінен ажыратылды	Аккумулятор заряды 20%-ға дейін немесе одан төмен түскен	
Жұмыс кезінде сору куаты еле-улі түрде төмөнделі	Аспал аккумуляторының заряды тау-сылды	
Жұмыс кезінде катты шу пайда болды, құрал өздігінен ажыра-тылды	Шаңкорыш шамадан артық толды	Құралды тазартыңыз («Аспалтың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
	Сүзгілер қоқыска толды	

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Жұмыс кезінде қатты шу пайда болды, құрал вәзітінен жырытады	Түтік-ұзартқыш немесе саптама қоқысқа толған	Коқымдарды алып тастаңыз
AUTO режимі қате жұмыс істеп тұр	Сорғыш тесіктің ішкі қабыргаларында орналасқан ластану дәнгейінің, датчиктері ластанған	Сорғыш тесіктің ішкі жағынан ылғал жұмсақ, матамен сұртіп алыңыз
Дисплейде  индикаторы жылпылғатады	Шаш сорғыш шамадан артық толды	Құралды тазартыңыз («Аспалтың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Дисплейде  индикаторы жылпылғатады, аспап қосылмайды	Мотор сүзгісі және/немесе енгізетін НЕРА-сүзгісі орнатылған Шаш жинауға арналған контейнер ашық	Сүзгілерді орнатыңыз, шаш жинауға арналған контейнердің белгін жабыныз
Дисплейде  индикаторы жылпылғатады, турбошетка айналмайды, тазалау аймағын жарықтандыру жаңайбады	Турбошетка ластанған, турбошетканы блоктаудан қорғау жұмыс істеді	Турбошетканы тазартыңыз («Аспалтың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз) берінгіз
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F1» көрсетіледі	Аспалтың электрлік тізбегіндегі үзілүп	Авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F2» көрсетіледі	Куат беру адаптері бұзылған немесе қате пайдаланылады	Куат көзі адаптердің косу дұрыстырын тексеріңіз, аспалтың тек қана түнісқалық адаптерін пайдаланыңыз
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F3» көрсетіледі	Козғалтыштың қысқа түйікталуы орын алды	Авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F5» көрсетіледі	Шамадан артық жүктеуден сақтау қосылды	
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F6» көрсетіледі		
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F7» көрсетіледі	Аспап аккумуляторы қате орнатылған немесе бұзылған	Аспап аккумуляторы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F8» көрсетіледі	Температура датчигі бұзылған	Авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз
Заряд дәнгейінің индикаторында қате тұралы хабарлама «F9» көрсетіледі	Аспап қатты қызып кетті	Аспалтық ақыратыңыз, сұтыныңыз, құралды тазартыңыз («Аспалтың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Аккумулятор тез таусылады	Сүзгілер, турбошетка, түтік-ұзартқыш немесе саптама қоқысқа толған	Коқымдарды алып тастаңыз, құралды тазартыңыз («Аспалтың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Аспап аккумулятор зарядталмайды	Куат көзі адаптері электр желісіне қосылмаған	Куат көзі адаптердің косу дұрыстырын тексеріңіз



Егер қателікті дұрыстағы алмасаныз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттеннеді. Кепілдік тек сатып алу күні түнісқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы колымен расталған жағдайда ғана құшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жоңделмеген, бұзылған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шынын материалдарына тараlmайды (сүзгілер, аккумуляторлық, көректемен көздеріне және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдік міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептелең (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa). Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жасырымсындағы сериялық, немірден табуға болады. Сериялық немір 13 белгіден турады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж...0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық немірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 4 жыл құрайды.

**Орамды, пайдалануши нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламага сәйкес пайдада асыру көрек. Қоршаған ортаға қамқорлық билдіріңіз: мұндаи бұйымдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.**

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RV-UR375-CIS-UM-1